

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1974)

Heft: 1697

Rubrik: Swiss churches

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Swiss Churches

SERVICES EN FRANCAIS: à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les dimanches à 11h15 et 19h00.

PASTEUR: Michel Languillat, 8 Park View Road, London, N.3. Tele: 01-346 5281.

SWISS CATHOLIC MISSION: John Southworth Centre, 48 Great Peter Street, London, SW1P 2HA.

Sundays: Holy Mass at 6.30 p.m. with sermon in German, in the Club hall, ground floor.
(2nd floor at the same time, Protestant service in German).

RESIDENCE OF CHAPLAIN: Bossard, Swiss Catholic Mission, 48 Great Peter Street, (2nd floor), London SW1P 2HA. Telephone: 01-222 2895.

SERVICES IN GERMAN: at Eglise Suisse, 79, Endell Street, W.C.2, every Sunday at 9.45 a.m. Sunday school takes place on the first and the third Sunday in the month for children of all age groups. Children assemble in the church with their parents who attend the normal Service. Liturgical Service takes place every second Sunday in the month. Services also at John Southworth Centre, 48 Gt. Peter Street, S.W.1 every Sunday at 6.30 p.m.

MINISTERS: Pfr. U. Stefan, 1, Womersley Road, N.8. Tel: 01-340 9740.

totalled 1,005.4 million francs, 13.3 million of which consisted of supplementary benefits for accidental death. It should be pointed out that 2,119 of the policy holders who died had paid less than three annual premiums amounting in all to 2.6 million francs, while their beneficiaries received payments totalling 48.9 million. Life assurance benefits do not however refer only to cases of death. In fact, many insured persons still alive on the expiry of their policy also receive benefits from their company. This is the savings aspect of insurance, which makes an appreciable contribution to easing the situation in old age. The importance of this form of saving is obvious when one considers that of the total of 1,005.4 million francs paid out by Swiss insurers, 211 million only was paid as a result of death. No less than 549 million francs was paid to

The Swiss Observer

HON. PRESIDENT: Robert J. Keller

HON. VICE-PRESIDENT:

Gottfried Keller

EDITOR: Pierre-Michel Béguin

Advisory Council:

F. Burri (Chairman)

O. F. Boehringer, J.P. (Hon. Sec.)

J. Eusebio, A. Kunz, R. M. Suess

B. Simon, B. Feller, Mrs. M. Meier

F. Adams

Editor's telephone: 01-602 1378

Published Twice Monthly at
63/67 TABERNACLE STREET
LONDON E.C.2

Tel: 01-253 2321

Telegrams: Paperwyse London

PREPAID SUBSCRIPTION RATES
(POST FREE)

UNITED KINGDOM

24 issues £2.40

12 issues £1.25

6 issues £0.65

SWITZERLAND and elsewhere

11 issues Frs. 13—or £1.30

24 issues Frs. 25—or £2.50

Swiss subscriptions may be paid into
Postcheck Konto Basle 40-5718

A New EDITOR for The Swiss Observer

The Advisory Council of "The Swiss Observer" regrets to announce that the Editor wishes to resign shortly. This interesting position is therefore offered to any man or woman, Swiss or other national thoroughly familiar with Switzerland, who is interested in Swiss problems, political and economic life, education and culture and anything which occurs in Switzerland.

Knowledge of German and/or French and the ability to write in English are essential. Close co-operation with Swiss organisations in London and the U.K. and some administrative work are part of the job.

For further information please contact Oscar F. Boehringer, 55 Woodstock Road, London NW11 8QD.

policy-holders still alive. To this amount should be added 179.2 million francs paid by way of life annuities and 66.2 million as compensation for sickness and disablement.

International Conference on the Safety of Life at Sea

The fourth International Conference on Safety of Life at Sea was held for a week at the end of October in London. Convened by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organisation (IMCO), it was attended by delegations from 67 countries with the representatives from the International

Labour Organisation and the International Telecommunications Union and observers from 9 non-governmental bodies with shipping and maritime interests.

Switzerland was represented by Dr. Albert Weitnauer, Swiss Ambassador in London, and Mr. René Serex, First Secretary of the Swiss Embassy.

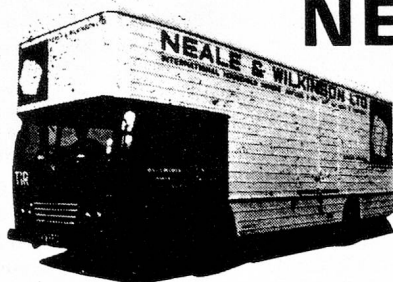
As a result of its deliberations, the Conference adopted the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, which incorporates new regulations on fire protection for passenger ships and tankers and on the carriage of grain in bulk, and a more speedy procedure for adopting future amendments and bringing them into force.

NEALE & WILKINSON LTD.

Member of the Constantine Group

**REGULAR ROAD SERVICE TO SWITZERLAND
AND OTHER EUROPEAN COUNTRIES**

78 BROADWAY, STRATFORD, LONDON E15 1NG
TELEPHONE: 01-519 3232 Telex: 897666
CABLES: 'EVERYWHERE' LONDON E15



Members of Eurovan